



气候变化框架公约

Distr.: Limited
16 June 2011
Chinese
Original: English

附属科学技术咨询机构

第三十四届会议

2011年6月6日至16日，波恩

议程项目3

关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案

关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案

主席提出的结论草案

1. 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)欢迎为本届会议编写的下列材料:

(a) 关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案下各项活动的实施进展报告;¹

(b) 关于内罗毕工作方案在实现目标和达到预期结果方面的效能及其工作范围和模式的意见和资料汇编。²

2. 科技咨询机构还欢迎各缔约方以及广大组织³ 直接参与执行内罗毕工作方案, 以及为之做出的贡献。

3. 科技咨询机构鼓励这些组织进一步加大努力, 包括做出行动承诺, 并向科技咨询机构汇报履行承诺的情况, 以协助缔约方更好地了解 and 评估气候变化的影响和缔约方在这方面的脆弱性, 从而就实际适应行动和措施作出知情的决定。

4. 科技咨询机构注意到推出了新产出和产品, 包括秘书处推动和合作组织贡献的产出和产品。⁴

¹ FCCC/SBSTA/2011/INF.2。

² FCCC/SBSTA/2011/MISC.3。

³ 截至2011年6月11日, 内罗毕工作方案共有211个伙伴组织。

⁴ 内罗毕工作方案的知识产品可查阅 <http://unfccc.int/4628>。

5. 科技咨询机构根据第 2/CP.11 号决定第 6 段(e)项, 审查了内罗毕工作方案的执行。审查考虑了为审议内罗毕工作方案下完成活动的结果而举行的缔约方和各组织及专家非正式会议的成果、⁵ 内罗毕工作方案第二阶段执行结果摘要,⁶ 以及缔约方和相关组织的意见。⁷

6. 科技咨询机构认识到内罗毕工作方案有必要通过提供关于气候变化影响、脆弱性和适应的科学和技术信息, 进一步支持在附属履行机构(履行机构)下开展的工作, 并酌情为适应委员会今后可能开展的工作提供进一步支持。科技咨询机构忆及它在第二十九届会议上向履行机构提供的相关信息和咨询意见。

7. 科技咨询机构忆及, 它在审议了先前活动的结果后, 可以就执行内罗毕工作方案引起的气候变化的影响、脆弱性和适应的科学、技术和社会经济方面提供信息和咨询意见, 供履行机构审议。审议工作将在下文第 8 段(d)项所述, 第三十五届会议上举行的科技咨询机构/履行机构联合研讨会上进行。

8. 科技咨询机构请秘书处在资源允许的情况下, 在科技咨询机构第三十五届会议之前, 根据内罗毕方案开展下列临时活动:

(a) 根据内罗毕工作方案, 开展国家联络点调查, 以明确分发与气候变化影响、脆弱性和适应有关的产品的优先需要;

(b) 汇编关于基于生态系统的适应方针的信息;

(c) 编写一份关于水和气候变化影响以及适应战略的技术文件;

(d) 举办科技咨询委员会/履行机构会间联合研讨会, 审议内罗毕工作方案的结果, 以便着重指出与履行机构最相关的气候变化影响、脆弱性和适应的科学、技术和社会经济方面。

9. 科技咨询机构商定在第三十五届会议上审议根据内罗毕工作方案, 可就气候变化影响、脆弱性和适应问题进一步开展工作的领域, 除其他外, 包括审议本附件概述的可能开展的活动, 以期确定下一阶段的期限和活动。

10. 科技咨询机构请缔约方及相关组织考虑附件所载信息, 在 2011 年 9 月 19 日之前向秘书处提交关于即将在内罗毕方案下开展活动的建议。科技咨询机构请秘书处将这些提交材料汇编为一份杂项文件, 供科技咨询机构第三十五届会议审议。

⁵ FCCC/SBSTA/2010/12。

⁶ FCCC/SBSTA/2010/10。

⁷ FCCC/SBSTA/2010/MISC.8 及 Add.1 和 FCCC/SBSTA/2011/MISC.3。

附件

在关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案下可能开展的活动

1. 考虑到第 2/CP.11 号决定所载关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案的目标，在内罗毕方案下迄今为止开展活动的结果，并注意到第 1/CP.16 号决定第 12 段，该段申明应当按照《公约》采取加强的适应行动；遵循国家驱动、性别敏感、参与型和充分透明的方针，同时考虑到脆弱群体、社区和生态系统；依据并遵循最佳可得科学知识并酌情包括传统和土著知识；着眼于将适应酌情纳入相关的社会、经济和环境政策和行动，附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)讨论了在关于气候变化影响、脆弱性和适应的内罗毕工作方案下可能开展的下列活动：

(a) 加强使用本土和传统知识以及适应做法，并采用顾及性别特征的方针和工具，理解和评估气候变化影响、脆弱性和适应问题。

(b) 改善内罗毕工作方案下产生的信息和知识产品的分发，除其他外，包括将这些产品翻译成联合国其他语文，以及呼吁为国家联络点开展通信机能和战略培训。

(c) 加强具体部门的活动以及跨部门活动，以解决除其他外，与下列项目有关的影响、脆弱性和适应问题：

- (一) 水(包括干旱、洪涝灾害和冰川融化)；
- (二) 粮食安全(包括农业和基本生计)；
- (三) 生态系统(包括山区生态系统及沿海和海洋生态系统)；
- (四) 基础设施和人类住区。

(d) 除其他外，通过激励合作组织和区域中心采取行动，便利产生和获得适应规划所需的气候数据和假设情景。

(e) 进一步开发有针对性的知识产品，以便让利害关系方和决策者参与，除其他外，这些知识产品包括：基于内罗毕方案下产生的知识，从各级政府和不同部门的适应行动中吸取的经验和教训，以及综合内罗毕方案下产生的信息得来的，针对具体部门或其他专题领域用户的知识产品。

(f) 加深对适应行动经济影响的认识，除其他外，包括采用不同方法和工具评估适应行动成本和效益的试点项目(并记录和分享从这些项目中得出的经验和教训)，呼吁采取行动并开展活动，包括通过经济多元化，减少对脆弱经济部门的依赖。

(g) 进行能力建设，除其他外，包括提供“师资培训”，例如关于方法和工具的使用培训，呼吁采取行动，以及与非《公约》附件一所列缔约方国家信息通报问题专家咨询小组、最不发达国家问题专家组及合作组织等方面合作。

2. 内罗毕工作方案下开展的活动应符合科技咨询机构的职权范围。
